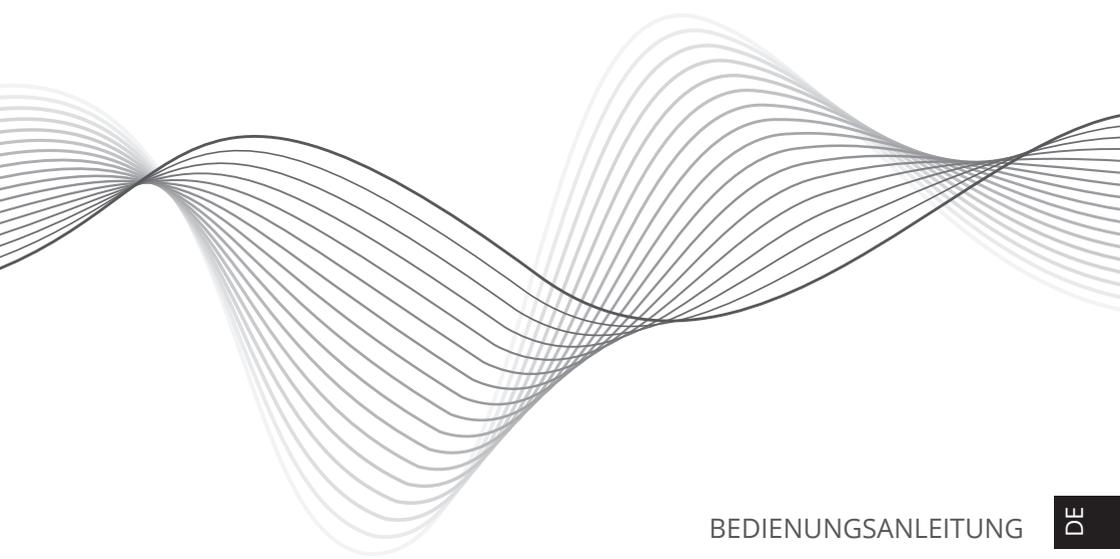


# Portable TV Player KM0196

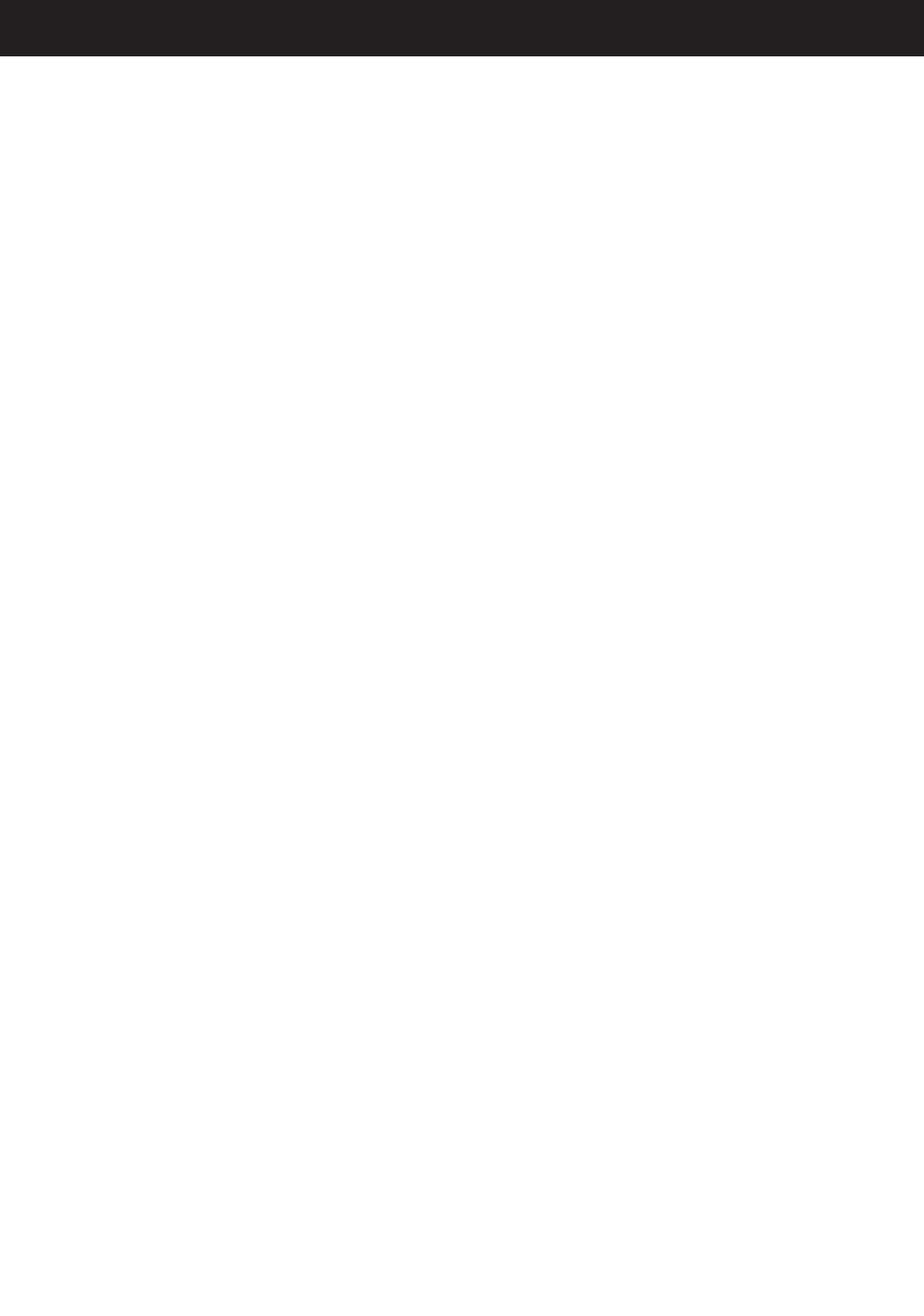


BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

MANUAL DE UTILIZARE

RO



## SICHERHEITSANLEITUNGEN

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch und bewahren Sie auf zum späteren Nachschlagen. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Beschädigungen, hervorgerufen durch unsachgemäße Benutzung und Umgang mit dem Gerät.
2. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
3. Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien um das Produkt zu reinigen.
4. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Geräten, die elektromagnetische Störungen verursachen können. Wenn Sie das tun, kann es die Leistung des Gerätes negativ beeinflussen und zu einem verzerrten Bild oder Ton führen.
5. Das Gerät muss an eine Stromversorgung angeschlossen werden gemäß Spezifikation in der Betriebsanleitung angegeben oder auf dem Gerät markiert.
6. Vor dem Reinigen, das Gerät IMMER von der Stromversorgung trennen.
7. Schützen Sie das Stromkabel.
8. Benutzen Sie nur zugelassenes Zubehör.
9. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, während Gewitterstürmen, oder wenn es für eine lange Zeit nicht verwendet wird.
10. Das Netzkabel kann nur von einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
11. Das Gerät nicht zerlegen, ändern oder versuchen dieses zu reparieren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
12. Betreiben Sie nicht das Gerät, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es in irgendeiner Weise beschädigt wurde. In einem solchen Fall schalten Sie es aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden sich an einen autorisierten Kundendienst.
13. Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind und die richtige Luftzirkulation in keiner Weise behindert wird.
14. Schützen Sie die Batterie vor übermäßiger Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen, usw.



Das dreieckige Blitzsymbol mit Pfeilkopf weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Inneren des Gerätes hin, die ausreichen kann, um die Gefahr eines elektrischen Schlags darzustellen.



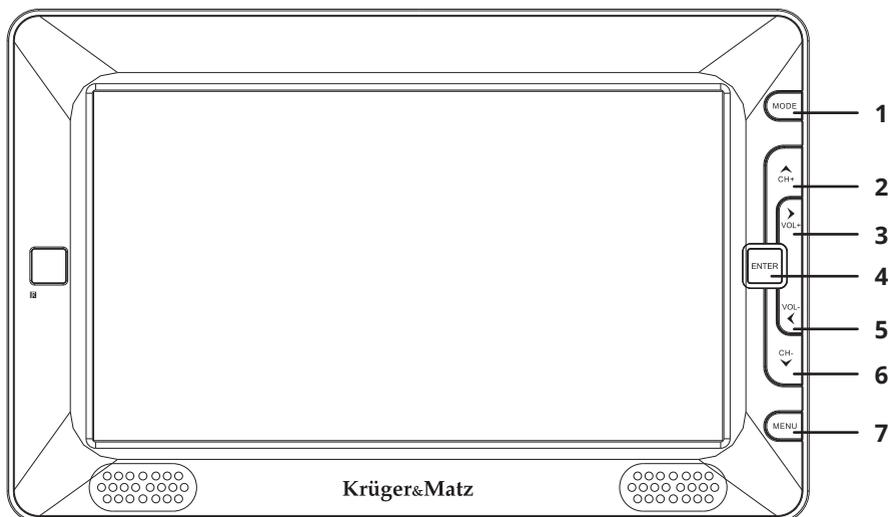
Das dreieckige Symbol mit dem Ausrufezeichen weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungs- (Reparatur-) Hinweise hin, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



Dieses Symbol bedeutet dass das Gerät doppelte Isolierung hat.

## PRODUKTBESCHREIBUNG

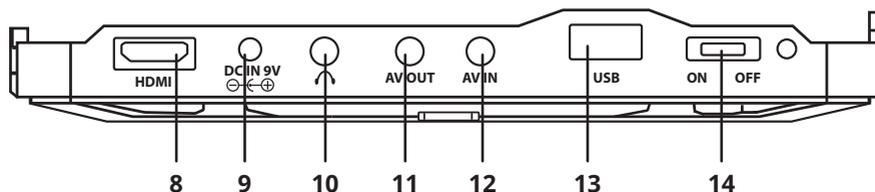
### Frontpaneel

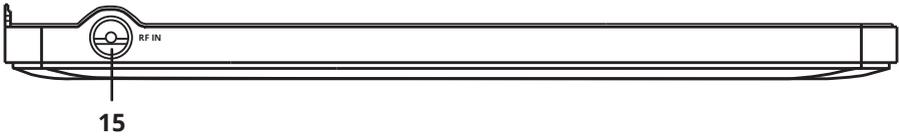


1. Wahlschalter DVB-T/AV
2. Taste Aufwärts im Einstellungs Menü, Nächster Sender im DVB-T Modus
3. Taste Lautstärke erhöhen
4. Senderliste / OK / Enter
5. Taste Lautstärke verringern
6. Taste Abwärts im Einstellungs Menü, Vorheriger Sender im DVB-T Modus
7. Wahlschalter PCB/MENÜ

DE

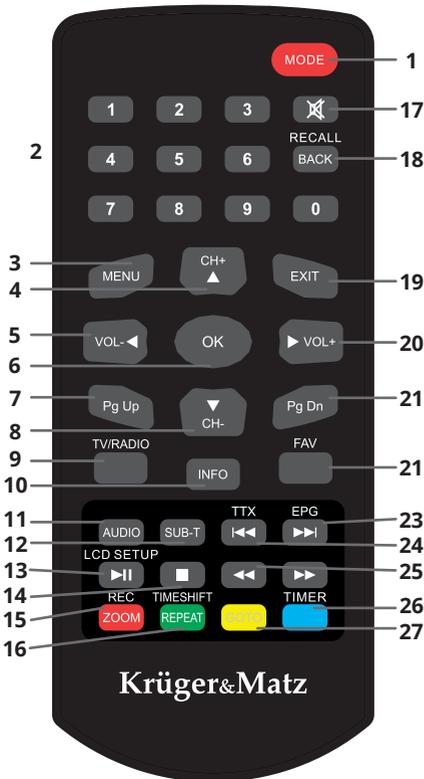
### Seitliche Anschlüsse





8. HDMI
9. DC 9V Eingang
10. Kopfhörerausgang
11. AV Ausgang
12. AV Eingang
13. USB
14. Taste Ein/Aus
15. RF ANT 75 Ω

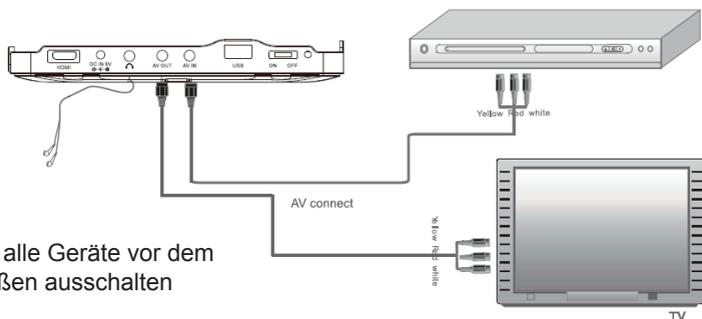
## FERNBEDIENUNG



1. Modus
2. Nummerntasten
3. Menü
4. Nächster Sender
5. Lautstärke verringern
6. OK
7. Taste Seite Aufwärts (im DVB-T Modus)
8. Vorheriger Sender
9. TV/RADIO
10. Info
11. AUDIO
12. Untertitel
13. LCD Einstellung/Wiedergabe/Pause
14. Stopp
15. REC/Zoom/Rot
16. Grün/Wiederholung/Zeitverschiebung
17. Ton aus
18. Recall/Zurück
19. Verlassen
20. Lautstärke erhöhen
21. Taste Seite Abwärts (im DVB-T Modus)
22. FAV (Favorit)
23. EPG (Elektronischer Programmführer)
24. TTX (Teletext)
25. Schneller Rücklauf/Vorlauf
26. Timer/Blau
27. Gehe zu/Gelb

## Anschließen des AV Eingangs/Ausgangs und Kopfhörer

VCD, DVD Player / VCR



Hinweis: alle Geräte vor dem Anschließen ausschalten

- Verwenden Sie ein AV-Kabel für die Verbindung zwischen tragbaren TV und andere Geräte
- Schalten Sie den tragbare Fernseher und angeschlossen Gerät ein. Drücken Sie die Taste Modus am Fernseher oder Fernbedienung um in den A/V Modus zu gelangen
- HINWEIS: Der Audio-Ausgang ist ein analoger Typ. Verwenden Sie das AV-Kabel und verbinden Sie den Audio / Video-Ausgang des Geräts mit dem entsprechenden TV-Eingang oder Stereo-Verstärker.

## ERSTE INSTALLATION

Nachdem alle richtigen Verbindungen hergestellt sind, schließen Sie das TV Gerät ans Stromnetz an und schalten es ein. Wenn Sie den Fernseher zum ersten Mal einzuschalten oder wenn Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt haben, wird der Bildschirm das Installationsmenü anzeigen, wie unten dargestellt.



1. OSD Language – drücken Sie LINKS/RECHT um die Anzeigesprache auszuwählen
2. Country – drücken Sie LINKS/RECHT um das Land auszuwählen
3. Channel – drücken Sie RECHT/OK um die automatische Sendersuche zu starten
4. Sobald die Sendersuche abgeschlossen ist, können Sie die TV Programme betrachten

## Allgemeine Bedienung

### 1. Sender einstellen

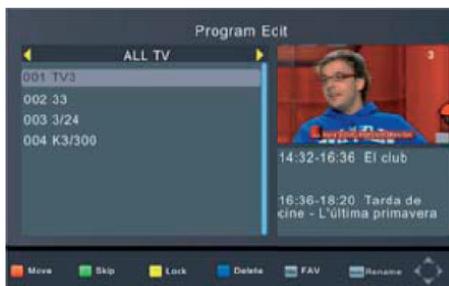
Um das Menü aufzurufen, drücken Sie die Taste MENÜ und wählen Programm [Program]; benutzen Sie die Pfeiltasten rechts / links um durch das Menü zu bewegen.

Das Menü bietet Optionen für einstellen der Programme. Wählen Sie eine Option, und drücken Sie OK oder RECHTS um die gewählte Einstellung zu ändern. Drücken Sie EXIT, um das Menü zu verlassen.



#### a. Sender bearbeiten [Program edit]

Zum Bearbeiten von Sendereinstellungen (sperren, überspringen, Favorit, verschieben oder löschen), müssen Sie das Menü Sender bearbeiten auswählen. Für dieses Menü ist ein Passwort erforderlich. Geben Sie das Standard-Passwort „000000“. Das Master-Passwort zum Entsperren ist „888888“.



### Einstellen der Favorit-Sender

Sie können eine Liste von Lieblings- TV oder Radio-Sender für einen leichteren Zugang erstellen.

Dazu gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie den gewünschten Sender aus und drücken die Taste FAVORITEN. Ein spezielles Symbol erscheint und der Sender ist als Favorit markiert.
2. Wiederholen Sie den Vorgang für die nächsten Sender die Sie als Favorit einstellen möchten.
3. Drücken Sie EXIT zum bestätigen und verlassen des Menüs.

### Entfernen eines Senders von der Favorit-Liste

Wählen Sie den gewünschten Sender aus den Sie von der Favorit-Liste entfernen möchten und drücken die Taste FAVORIT am Gerät oder auf der Fernbedienung.

### Betrachten der Favorit-Sender

1. Im normalen Betrachtungsmodus, drücken Sie die Taste FAVORIT und die Liste der Favorit-Sender wird angezeigt.
2. Drücken Sie die Tasten AUFWÄRTS/ABWÄRTS um durch die Favorit-Sender zu blättern.
3. Drücken Sie die Taste OK um den Favorit-Sender auszuwählen.

### **Löschen eines Radio- oder TV Senders**

1. Wählen Sie den gewünschten Sender aus den Sie löschen möchten und drücken die blaue Taste. Am Bildschirm erscheint eine Warnmeldung; drücken Sie OK um den Sender zu löschen.
2. Wiederholen Sie den Vorgang für die nächsten Sender die Sie löschen möchten.

### **Überspringen eines Radio- oder TV Senders**

1. Wählen Sie den gewünschten Sender aus den Sie überspringen möchten und drücken die grüne Taste an der Fernbedienung. Ein spezielles Symbol erscheint und der Sender ist zum überspringen markiert.
2. Wiederholen Sie den Vorgang für die nächsten Sender die Sie überspringen möchten.
3. Drücken Sie EXIT zum speichern und verlassen des Menüs.

### **Deaktivieren der Sprung-Funktion**

Wählen Sie den gewünschten Sender aus den Sie deaktivieren möchten und drücken die grüne Taste an der Fernbedienung.

### **Bewegen eines Radio- oder TV Senders**

1. Wählen Sie den gewünschten Sender aus den Sie bewegen möchten und drücken die rote Taste an der Fernbedienung. Das Bewegungssymbol erscheint am Bildschirm.
2. Drücken Sie die Tasten AUFWÄRTS/ABWÄRTS um des Sender zu bewegen.
3. Drücken Sie die Taste OK zum bestätigen der Auswahl.
4. Wiederholen Sie den Vorgang für die nächsten Sender die Sie bewegen möchten.

### **Sender sperren**

Sie können bestimmte Sender sperren zur Beschränkung der Betrachtung auswählen.

1. Wählen Sie den gewünschten Sender aus den Sie sperren möchten und drücken die gelbe Taste an der Fernbedienung. Ein spezielles Symbol erscheint und der Sender ist als gesperrt markiert.
2. Wiederholen Sie den Vorgang für die nächsten Sender die Sie sperren möchten.
3. Drücken Sie EXIT zum bestätigen und verlassen des Menüs.
4. Drücken Sie die gelbe Taste an der Fernbedienung um den Sender zu entsperren.
5. Zur Betrachtung der gesperrten Sender muss das Standard-Passwort „000000“, oder das zuletzt eingestellte Passwort eingegeben werden. Das Master-Passwort zum Entsperren ist „888888“.

### **b. EPG (Elektronischer Programmführer)**

Diese Funktion zeigt die Liste der TV-Programme in jedem Sender für die nächsten 7 Tage. Als Standard, beim öffnen des Programmführers, wird das Programm des aktuellen Senders angezeigt. Um andere Sender zu sehen, drücken Sie die Pfeiltasten LINKS oder RECHTS.



Hinweis: Siehe Abschnitt (d) „Planung“ für die Programmierung der Sender-Vorschau und Aufnahme.

### Sender-Vorschau

Um den Receiver einzustellen, zu einem bestimmten Zeitpunkt, während gerade ein anderes Programm läuft, auf einen bestimmten Sender umzuschalten, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Drücken Sie die Taste EPG um die komplette Liste anzusehen
- Wählen Sie den gewünschten Sender mit den Pfeiltasten LINKS / RECHTS aus.
- Wählen Sie das gewünschte Programm aus das Sie später betrachten möchten.
- Drücken Sie die Taste OK. Im Fenster das erscheint können Sie den Sender, Datum und Uhrzeit ändern, sowie die Regelmäßige Wiederholung dieses Vorgangs einstellen.
- Wählen Sie "View" (Betrachtung) oder "Record" (Aufnehmen) in der Option Modus.
- Drücken Sie EXIT zum bestätigen und verlassen des Menüs.

Wenige Sekunden vor dem Senderwechsel (nach dem ausgewählten Zeitplan), erscheint eine Warnmeldung mit einem abwärts zählenden Timer. Die Umschaltung auf den ausgewählten Sender, wird stattfinden, wenn der Timer 0 erreicht.

### c. Sortierung

Sortieren Sie die Sender nach folgenden Optionen:

- Nach LCN = aufsteigende Sortierung der Sender
- Nach Name = alphabetische Sortierung der Sender
- Nach ID = Sortierung der Sender nach ID
- Nach ONID = Sortierung der Sender nach ONID

### d. LCN (Logische Sendernummer)

Umschalten LCN aktiv/inaktiv

### 2. Umschalten LCN aktiv/inaktiv

Um das Menü Bildeinstellungen aufzurufen, drücken Sie MENÜ und wählen mit den Pfeiltasten RECHTS / LINKS, Bild [Picture] aus. Im Menü finden Sie Optionen für die Videoeinstellungen. Drücken Sie die Pfeiltasten LINKS / RECHTS um die gewünschte Option auszuwählen und drücken danach die Pfeiltasten LINKS / RECHTS um die Einstellungen vorzunehmen. Drücken Sie EXIT zum bestätigen und verlassen des Menüs.



### a. Auflösung

Mögliche Einstellungen:

- 480P: für NTSC TV System
- 576P: für PAL TV System
- 720P: für NTSC oder PAL TV System
- 1080P: für NTSC oder PAL TV System

### b. TV Format

Mögliche Einstellungen:

- NTSC: für NTSC TV System
- PAL für TV PAL System TV

## 3. Sendersuche

Um das Menü Sendersuche aufzurufen, drücken Sie MENÜ und wählen mit den Pfeiltasten RECHTS / LINKS, Sendersuche [Channel Search] aus. Drücken Sie die Pfeiltasten LINKS / RECHTS um die gewünschte Option auszuwählen und drücken danach die Pfeiltasten LINKS / RECHTS um die Einstellungen vorzunehmen. Drücken Sie EXIT zum bestätigen und verlassen des Menüs.



### a. Automatische Sendersuche

Mit dieser Option wird das Fernsehgerät automatisch TV-Sender suchen und diese speichern, nachdem die Suche beendet ist.

Alle vorher gespeicherte Sender werden durch die automatische Suche gelöscht werden!

1. Wählen Sie Automatische Suche [Auto Search] und drücken die Taste RECHTS oder OK um die Sender-Suche zu beginnen.

- Um die Suche abzubrechen, drücken Sie EXIT. Die gefundenen Sender werden gespeichert.



### b. Manuelle Suche

Diese Option ermöglicht Ihnen, nach Sendern zu suchen, ohne die bisher gefundenen Sender zu löschen.

- Wählen Sie Manuelle Suche [Manual Search] und drücken die Taste RECHTS oder OK um die Sender-Suche zu beginnen. Die Sendersuche wird am Bildschirm angezeigt:



- Drücken Sie die Pfeiltasten LINKS / RECHTS um die Sendefrequenz auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste OK um die Sender-Suche zu beginnen.

Wenn ein neuer Sender gefunden wird, wird dieser gespeichert und zur Senderliste hinzugefügt. Wenn kein neuer Sender gefunden wird, verlässt das Gerät automatisch das Menü.

### c. Land

Wählen Sie das Aufenthaltsland

### d. Antennenspeisung

Aktivieren der Antennenspeisung für eine externe Antenne mit Verstärkung, wenn diese angeschlossen ist.

## 4. Zeiteinstellung

Um das Menü Zeiteinstellung aufzurufen, drücken Sie MENÜ und wählen mit den Pfeiltasten RECHTS / LINKS, Zeiteinstellung [Time] aus. Drücken Sie die Tasten AUFWÄRTS/ABWÄRTS um die gewünschte Option auszuwählen und drücken danach die Pfeiltasten LINKS / RECHTS um die Einstellungen vorzunehmen. Drücken Sie EXIT zum bestätigen und verlassen des Menüs.



### a. Zeitverschiebung

Auswählen der manuellen oder automatischen Einstellung der Zeitverschiebung gegenüber GMT

### b. Land/Region [Country Region]

Wählen Sie Country Region wenn [Time offset] auf automatisch eingestellt ist.

### c. Zeitzone [Time Zone]

Wählen Sie Zeitzone wenn [Time offset] auf manuell eingestellt ist.

## 5. Optionen

Um das Menü Bildeinstellungen aufzurufen, drücken Sie MENÜ und wählen mit den Pfeiltasten RECHTS / LINKS, Optionen [Option] aus. Im Menü finden Sie Optionen zur Einstellung der Bildschirmsprache, Untertitel-Sprache und Audio-Sprache. Drücken Sie die Tasten AUFWÄRTS/ABWÄRTS um die gewünschte Option auszuwählen und drücken danach die Pfeiltasten LINKS / RECHTS um die Einstellungen vorzunehmen.



Drücken Sie EXIT zum bestätigen und verlassen des Menüs

### a. Bildschirmsprache [OSD Language]

Auswählen der Bildschirmsprache

### b. Untertitel-Sprache [Subtitle Language]

Auswählen der Untertitel-Sprache

### c. Audiosprache [Audio Language]

Auswählen der Audiosprache für die betrachteten Sender. Wenn die Sprache nicht vorhanden ist, wird die Standardsprache benutzt.

## 6. Systemeinstellungen

Um das Menü Systemeinstellungen aufzurufen, drücken Sie MENÜ und wählen mit den Pfeiltasten RECHTS / LINKS, System [System] aus. Drücken Sie die Tasten AUFWÄRTS/ABWÄRTS um die gewünschte Option auszuwählen und drücken danach die Pfeiltasten LINKS / RECHTS um die Einstellungen vorzunehmen. Drücken Sie EXIT zum bestätigen und verlassen des Menüs.



### a. Kindersicherung [Parental Guidance]

Es ermöglicht Ihnen, das Alter für die elterliche Kontrolle einzustellen: 4-18 Jahre. Hinweis: Bevor Sie Änderungen an den Einstellungen Kindersicherung vornehmen, geben Sie das Passwort ein (das Standard-Passwort ist „000000“).

### b. Passwort einstellen [Set Password]

Einstellen oder ändern des Passwortes für gesperrte Sender. Altes Passwort oder Standard-Passwort „000000“ eingeben. Neues Passwort eingeben und OK zum bestätigen drücken. Nach dem bestätigen des Passwortes, drücken Sie EXIT um das Menü zu verlassen. Das Master-Passwort zum Entsperren ist „888888“.

### c. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen [Restore Factory Default]

Zurücksetzen des Gerätes auf die Werkseinstellungen.

Um das Menü Zurücksetzen aufzurufen, drücken Sie MENÜ und wählen mit den Pfeiltasten RECHTS / LINKS, Zurücksetzen [Restore Factory Default] aus. Drücken Sie die Tasten OK / RECHTS um die gewünschte Option auszuwählen. Geben Sie das Passwort oder Standard-Passwort „000000“ ein und drücken OK zum bestätigen. Diese Option löscht alle Sender und Einstellungen. Das Master-Passwort zum Entsperren ist „888888“.

### d. Information [Information]

Anzeigen von Informationen über das Gerät.

### e. Software-Aktualisieren [Software Update]

Wird benutzt um die Software über USB zu aktualisieren.

## 7. USB

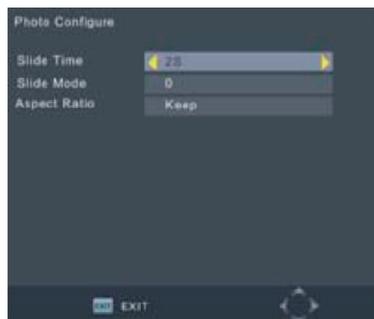
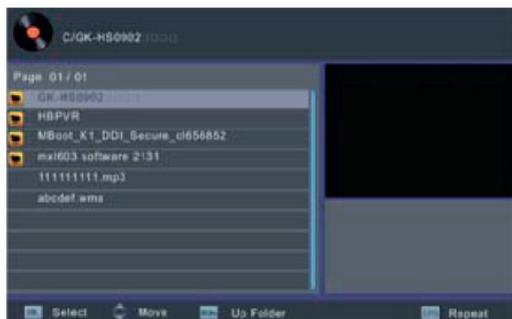
Um das Menü USB aufzurufen, drücken Sie MENÜ und wählen mit den Pfeiltasten RECHTS / LINKS, USB [USB] aus. Im Menü finden Sie Optionen für Musikwiedergabe, Bilder und Multimedia. Unterstützte Formate sind AVI, MP3, JPEG und BMP. Das Gerät unterstützt USB Geräte im Format FAT32/NTFS.



### a. Multimedia

Wenn ein USB-Gerät an das Gerät angeschlossen ist, können Sie Musik, Fotos oder Videos mit den Tasten RECHTS / LINKS auswählen und dann mit OK bestätigen.

Wenn kein USB-Gerät angeschlossen ist, erscheint eine Warnmeldung „Kein USB-Gerät gefunden“ [No USB device is Found].



### b. Bildereinstellung [Photo Configure]

- Gleitzeit [Slide Time]: einstellen der Zeit zwischen zwei Dias: 1-8 Sekunden
- Gleitmodus [Slide Mode]: einstellen der Dia-Anzeigeeffekte (von 0 bis 59) oder zufällig
- Bild-Seitenverhältnis [Aspect Ratio]

Behalten [Keep]: anzeigen des Bildes im Originalformat

Verwerfen [Discard]: Vollbild-Anzeige

**c. Filmeinstellung [Movie Configure]****Film-Seitenverhältnis [Aspect Ratio]**

Behalten [Keep]: anzeigen des Films im Originalformat

Verwerfen [Discard]: Vollbild-Anzeige

**Untertitel [Subtitle Specific]**

Klein [Small]: Anzeigen der Untertitel in kleinem Format

Normal [Normal]: Anzeigen der Untertitel in normalem Format

Groß [Big]: Anzeigen der Untertitel in großem Format

**Untertitel Hintergrund [Subtitle BG]**

Weiß [White]: Anzeigen der Untertitel auf weisem Hintergrund

Durchsichtig [Transparent]: Anzeigen der Untertitel auf durchsichtigem Hintergrund

Gelbgrün [Yellow green]: Anzeigen der Untertitel auf gelbgrünem Hintergrund

**Untertitel Schriftfarbe [Subtitle Font Color]**

Rot [Red]: Anzeigen der Untertitel in roter Farbe

Blau [Blue]: Anzeigen der Untertitel in blauer Farbe

Grün [Green]: Anzeigen der Untertitel in grüner Farbe

**d. USB Aufnahme [USB Recording]**

Diese Funktion steht zur Verfügung nur wenn ein USB Gerät am Fernseher angeschlossen ist.

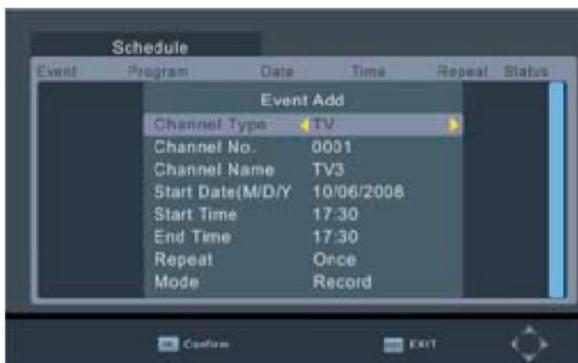
**Sofortige Aufnahme [Instant recording]**

Wenn Sie eine Sendung aufzeichnen möchten, die Live ausgestrahlt wird, gehen Sie zum Sender und drücken die Taste REC. Drücken Sie erneut die gleiche Taste um die Aufnahme zu stoppen.

**Programmierte Aufnahme [Schedule a Recording]**

Wird verwendet zur Programmierung der Aufzeichnung von Sendungen die an einem bestimmten Datum und Uhrzeit ausgestrahlt werden.

- Drücken Sie die Taste EPG, um die Senderliste zu öffnen
- mit den Tasten RECHTS/ LINKS wählen Sie den gewünschten Sender
- Wählen Sie die Sendung Sie aufnehmen möchten -
- Drücken Sie OK. Auf dem Bildschirm wird ein Fenster angezeigt, in dem Sie Sender, Datum, Uhrzeit ändern können, sowie die Möglichkeit diese Aufzeichnung in regelmäßigen Abständen durchzuführen



In der Option „Modus“ wählen Sie „ANDERE AUFNAHME“ [OTHER RECORDING].

- Drücken Sie EXIT, zum beenden

Wenige Sekunden vor Aufnahmebeginn, erscheint am Bildschirm eine Warnmeldung mit einem abwärts zählenden Timer. Die Umschaltung auf den ausgewählten Sender, wird stattfinden, wenn der Timer 0 erreicht. Nach beenden der Aufnahme, erscheint eine Meldung auf dem Bildschirms.

Um geplante Ereignisse zu sehen, drücken Sie die blaue Taste.

Um ein Ereignis zu löschen, wählen Sie das gewünschte Ereignis und drücken die blaue Taste. Aufgenommene Programme können am Fernseher oder auf einem PC mit einem geeigneten Programm abgespielt werden, aber können nicht auf DVD oder PDVD abgespielt werden.

Zum aufnehmen von HD-Programme, muss das USB-Gerät Version 2.0 oder höher haben, da sonst das Gerät die Sendung nicht richtig aufzeichnen kann.

Bei Anschluss eines USB-Speicher oder einer externe Festplatte, müssen Sie ein paar Sekunden nach dem Einfügen die Mediengerät (USB oder HDD) warten, bevor Sie die Taste REC drücken, da das Gerät sonst einfrieren kann. Wenn dies geschieht, stoppen Sie das Gerät, trennen es von der Strom-Versorgung, verbinden es erneut mit dem Stromnetz und schalten es wieder ein.

Hinweis:

Geplante Aufnahme ist nur möglich, wenn das Gerät eingeschaltet ist, funktioniert nicht mit dem Gerät im Bereitschafts-Zustand.

Hinweis:

- Der Hersteller garantiert nicht den Betrieb mit allen Arten von USB-Speicher und übernimmt keine Haftung für verlorene Daten.
- Bei Aufnahmen von bedeutender Größe, benötigt das Gerät einige Zeit zum Lesen der Daten

### e. Zeitversetzte Aufnahme [Time shift]

Bei der Betrachtung einer Sendung, stecken Sie den USB-Speicher ein und drücken die Taste [Time Shift], die Wiedergabe wird angehalten, drücken Sie die Taste Wiedergabe [PLAY] und nach einer Sekunde beginnt die Zeitversetzte Wiedergabe. Sie können die Taste Wiedergabe [PLAY] drücken um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren und die Zeitversetzte Wiedergabe wird fortgesetzt, Sie können aus der folgenden Abbildung die Spielzeitleiste sehen.



Drücken Sie die Taste [Info] um die unteren Informationen zu sehen:

INFO	
PVR Mode	RECORD
Disk Total Space	3.60 GB
Disk Free Space	610.96 MB
File System	FAT32
Cluster Size	4 KB
File Name	TV3-10062008-1732.mt
Max Record Size	627.32 MB
Max Record Time	00:18:22
Record Bitrate	588 KB/S
Cur Play Size	0 KB
Cur Record Size	6.89 MB

Sie können die Tasten schneller Vorlauf/Rücklauf [Fast Forward]/ [Fast Back] drücken um die Spielzeit-Anzeige vom aktuellen Zeitpunkt nach links oder rechts zu bewegen. Hinweis: Die Funktion Zeitversetzte Aufnahme ist nur möglich wenn die Geschwindigkeit des USB HDD groß genug ist. Drücken Sie die Taste Stopp [STOP] um diese Funktion zu beenden und zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

## FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Bild	Kein Netzanschluss vorhanden	Netzanschluss herstellen
	Gerät ist nicht eingeschaltet	Gerät mit der Taste Ein/Aus einschalten
Am Bildschirm wird Angezeigt „Kein Signal“ [No Signal]	Das DVB-T Kabel ist nicht angeschlossen	DVB-T Kabel anschließen
	Das externe Antennenkabel ist defekt	Kabel und Verbindungen überprüfen
Kein Ton bei den Lautsprechern	Falsche Verbindung des Audiokabels	Audiokabel korrekt verbinden
	Ton ist ausgeschaltet [MUTE]	Ton wieder einschalten
Nur ton, ohne Bild	Falsche Verbindung des AV Kabels	Verbindungen überprüfen
	Der Sender ist ein Radiosender	Drücken Sie die Taste <TV/RADIO> um auf den TV Modus umzuschalten
Fernbedienung reagiert nicht	Batterien sind erschöpft	Batterien austauschen
	Fernbedienung ist zu weit entfernt vom Gerät oder nicht richtig ausgerichtet	Position der Fernbedienung ausrichten und näher an das Gerät bringen
Bild ist verzerrt	Schwaches Signal	Kabel und Verbindungen überprüfen

## TECHNISCHE DATEN

Tuner	Eingangsfrequenz	170 – 230 MHz 470 – 866 MHz
	HF Eingangspegel	-78 ...-20 dB
	IF Bandbreite	7 MHz/8MHz
	Modulation	QPSK, 16 QAM, 64 QAM, 256 QAM
Video	Decoder Format	MPEG4, AVC/H.264 HP@ L4 MPEG2 MP@ML, HL
	Ausgangsformat	576p, 720p, 1080i, 4:3 und 16:9
	Videoausgang	CVBS
Audio	Decoder Format	MPEG-1 (Layer 1&2&3)
	Audioausgang	AV
USB2.0	Maximale Speicherkapazität	500 GB
	Unterstützte Multimedia- Formate	MP3, JPEG, BMP, AVI
AC/DC Netzgerät	Spannung	9 VDC / 1.5 A
Gewicht	0,65 kg	
Abmessungen (mm)	255 x 165 x 27	

## LERNEN SIE MEHR

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Besuchen Sie [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen siehe unsere Häufig gestellte Fragen-Seite.

Die Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

“Hiermit erklärt die Firma Lechpol dass sich das Gerät KM0196 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Konformitätserklärung zum Download auf [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)”

 **Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Vertrieben durch LECHPOL Electronics BV, Nijverheidsweg 15 4311RT Bruinisse, Niederlande.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

1. Înainte de a utiliza aparatul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare și să le urmați întocmai. Producătorul nu este răspunzător pentru prejudiciul cauzat de utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
2. Pastrați instrucțiunile pentru consultări ulterioare.
3. Nu utilizați aparatul în medii umede. Protejați aparatul de umiditate (chiar și pe durata depozitării).
4. Curățați aparatul utilizând un material textil moale și uscat.
5. Nu utilizați aparatul lângă aparate care degajă căldură cum ar fi radiatoare, aeroterme, cuptoare, etc.
6. Verificați ca tensiunea rețelei să corespundă cu cea necesară alimentatorului aparatului. Deconectați aparatul de la alimentare înainte de a efectua orice operație de întreținere sau de instalare.
7. Protejați cablul de alimentare.
8. Utilizați doar accesoriile specificate de către producător.
9. Deconectați de la rețea aparatul pe durata furtunilor cu descărcări electrice sau dacă nu-l utilizați o perioadă mai lungă de timp.
10. Pentru reparații apălați doar la service autorizat: în cazul în care nu funcționează corect, a intrat apă sau alte lichide în aparat, cablul de alimentare este deteriorat sau în caz de defectare a aparatului.
11. Nu obturați căile de evacuare a aerului pentru aerisirea aparatului.
12. Utilizați aparatul doar în zone cu climă temperată.

ATENȚIE: pentru a reduce riscul apariției unui soc electric, nu expuneți aparatul în ploaie sau umezeală.

ATENȚIE: Feriți bateria de căldură excesivă sau de expunerea directă la soare, surse de căldură, etc.



Simbolul fulgerului în interiorul unui triunghi semnifică existența unor tensiuni periculoase care pot prezenta risc de electrocutare.



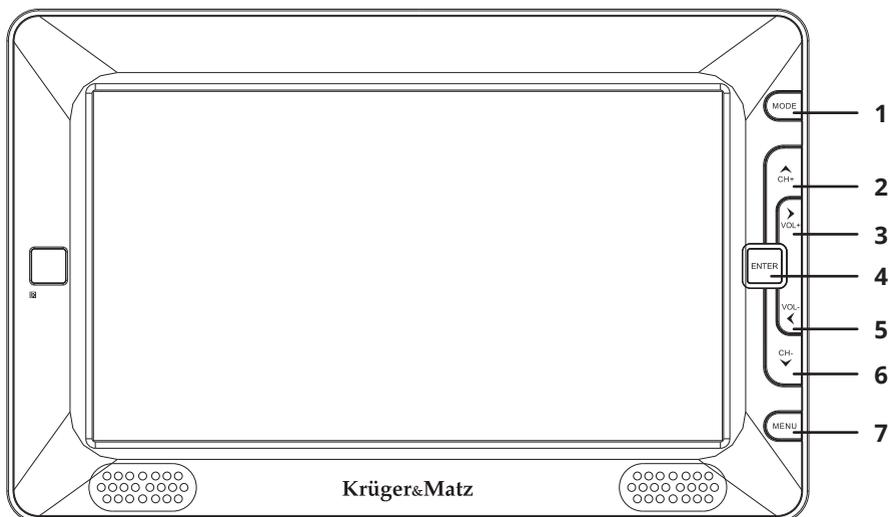
Simbolul exclamării în interiorul unui triunghi semnifică existența unor instrucțiuni importante privind utilizarea sau întreținerea acestui produs.



Acest simbol semnifica faptul ca aparatul are dubla izolare.

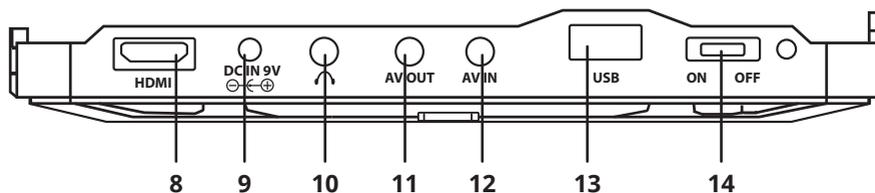
## DESCRIERE PRODUS

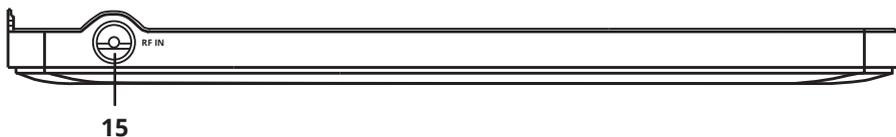
### Partea frontala



1. Comutator DVB-T/AV
2. Comutator directie pentru meniul de setari, schimbare canal in jos pe meniul DVB-T
3. Buton crestere volum
4. Lista canale / OK / Enter
5. Buton descrestere volum
6. Comutator directie pentru meniul de setari, schimbare canal in sus pe meniul DVB-T
7. Comutator PCB/MENIU

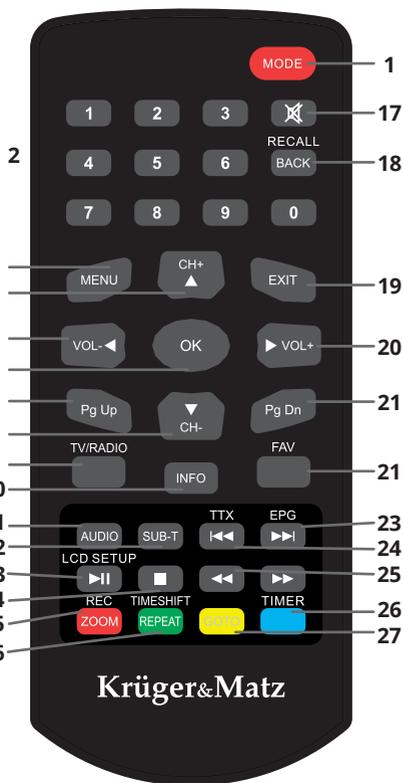
### Partea laterala sus si jos





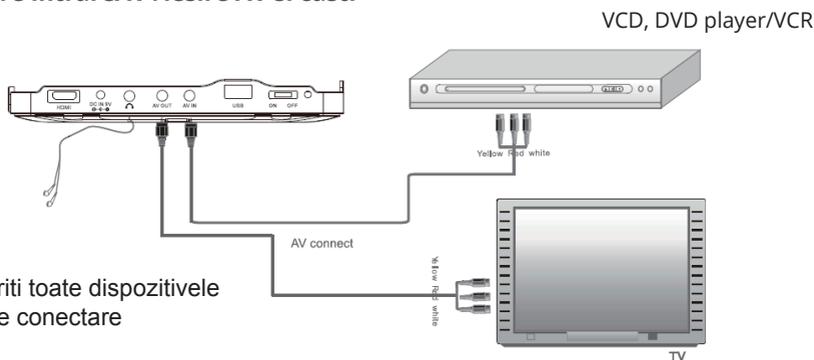
- 8. HDMI
- 9. Intrare DC
- 10. Iesire casti
- 11. Iesire AV
- 12. Intrare AV
- 13. USB
- 14. Buton pornire/oprire
- 15. RF ANT 75 Ω

**FERNBEDIENUNG**



- 1. Mod
- 2. Tastatura numerica
- 3. Setari
- 4. Selectare canal crescator
- 5. Reducere volum
- 6. OK
- 7. Pagina SUS (in modul DVB-T)
- 8. Selectare canal descrescator
- 9. TV/RADIO
- 10. Info
- 11. AUDIO
- 12. Subtitrare
- 13. Setare LCD/Play/Pauza
- 14. Stop
- 15. REC/Zoom/Rosu
- 16. Verde/Repetare/Timeshift
- 17. Mute
- 18. Recall/Inapoi
- 19. Iesire
- 20. Crestere volum
- 21. Pagina JOS (in modul DVB-T)
- 22. FAV
- 23. EPG (ghid electronic programe)
- 24. TTX
- 25. Derulare repede inapoi/repede inainte
- 26. Timer/Albastru
- 27. Salt la/Galben

## Conectare intrareAV /iesire AV si casti



Nota: opriti toate dispozitivele inainte de conectare

- utilizati cablul AV pentru conectarea televizorului portabil cu alte dispozitive
- porniti televizorul portabil si unitatea la care este conectat. Apasati butonul de mod de pe televizor sau de pe telecomanda pentru a intra in modul A/V.
- NOTA: iesirea audio este de tip analogic. Utilizati cablul AV si conectati iesirea audio/video al unitatii cu intrarea TV corespunzatoare sau la amplificatorul stereo.

## PRIMA INSTALARE

Dupa ce ati facut toate conexiunile corect, conectati alimentatorul televizorului la retea si la aparat si porniti-l. Daca porniti televizorul pentru prima data sau daca ati revenit la setarile din fabrica, pe ecran va fi afisat meniul de instalare, ca in figura de mai jos.



1. OSD Language – apasati RIGHT/LEFT pentru a selecta limba de afisare
2. Country - apasati RIGHT/LEFT pentru a selecta tara
3. Channel - apasati RIGHT sau OK pentru a incepe cautarea automata a canalelor
4. Odata ce operatiunea de cautare canale este incheiata, puteti incepe urmarirea programelor TV

## Operatii de baza

### 1. Setari administrare programe

Pentru a accesa meniul, apasati butonul MENU si selectati [Program], utilizand sagetile RIGHT/LEFT pentru a naviga prin meniu.

Meniul furnizeaza optiuni pentru setarea programelor. Selectati o optiune si apasati OK sau RIGHT pentru reglarea setarii selectate. Apasati EXIT pentru a iesi din meniu.



#### a. Program edit (editare program)

Pentru editarea preferintelor programului (blocare, salt, favorit, mutare sau stergere), trebuie sa intrati in meniul Program Edit Menu. Acest meniu necesita o parola de acces. Introduceti parola implicita "000000". Parola master de deblocare este "888888".



### Setari canale favorite

Puteti crea o lista de canale radio sau TV favorite pentru un acces mai usor. Pentru aceasta procedati in felul urmat:

1. Selectati canalul dorit si apasati cutonul FAVOURITE. Un simbol special va aparea si canalul este marcat ca favorit.
2. Repetati procesul pentru urmatoarele canale pe care doriti sa le selectati ca favorite.
3. Pentru confirmare si pentru a iesi din meniu, apasati EXIT

#### Dezactivare canale favorite

Selectati canalul pe care doriti sa-l dezactivati si apasati butonul FAVOURITE de pe telecomanda sau de pe televizor.

#### Vizualizare canale favorite

1. In modul normal de vizualizare, apasati butonul FAVOURITE si va aprea meniul cu canalele favorite
2. Apasati UP/DOWN pentru a defila printre canalele favorite
3. Apasati OK pentru a selecta canalul favorit

### **Stergere canal radio sau TV**

1. Selectati programul pe care doriti sa-l stergeti si apasati butonul albastru, pe ecran va apare un mesaj de atentionare, apasati OK pentru a sterge canalul
2. Repetati pasul anterior pentru stergerea altor canale.

### **Salt peste canalul radio sau TV (skip)**

1. Selectati canalul pe care doriti sa-l sariti si apasati butonul verde, un simbol va apare pe ecran si canalul va fi marcat pentru salt (omitere).
2. Repetati pasul anterior pentru alte canale pe care doriti sa le sariti.
3. Pentru salvare si iesire din meniu, apasati EXIT.

### **Dezactivarea functiei skip (salt)**

Selectati canalul pe care doriti sa-l dezactivati si apasati butonul verde de pe telecomanda.

### **Mutarea programelor radio sau TV**

1. Selectati canalul pe care doriti sa-l mutati si apasati butonul rosu. Simbolul de mutare va apare pe ecran.
2. Apasati butonul UP/DOWN pentru mutare canal.
3. Apasati OK pentru confirmarea alegerii
4. Repetati pasii de mai sus pentru alte canale pe care doriti sa le mutati.

### **Blocare program**

Puteti bloca anumite programe selectate pentru restrictionarea vizionarii.

1. Selectati programul pe care doriti sa-l blocati si apoi apasati butonul galben. Un simbol special va apare pe ecran iar canalul selectat va apare ca si blocat.
2. repetati pasul anterior cu toate canalele pe care doriti sa le blocati
3. Pentru confirmare si iesire din meniu, apasati EXIT
4. Apasati butonul galben pentru dezactivarea blocarii (deblocare).
5. Pentru vizualizarea canalelor blocate, este necesar sa introduceti parola implicita "000000" sau ultimas parola pe care ati setat-o dvs. Parola master de deblocare este "888888".

### **b. EPG (ghid electronic de programe)**

Aceasta caracteristica arata lista programelor TV pentru fiecare canal pentru urmatoarele 7 zile. Implicit, cand este deschis ghidul programelor, este aratata lista canalului curent. Pentru a vedea lista celorlalte canale, apasati butoanele cu sageti LEFT sau RIGHT.



Nota: Consultati sectiunea (d) "scheduling" pentru programare inregistrare si previzualizare canal.

### Previzualizare canal

Pentru a seta receptorul sa se mute pe un anumit canal la o anumita ora, pe durata vizionarii unui alt canal, urmariti pasii urmatiori:

- apasati EPG pentru a deschide lista completa
- selectati programul TV dorit prin utilizarea tastelor cu sageti RIGHT/LEFT
- selectati programul e care doriti sa-l urmariti mai tarziu
- apasati OK. In fereastra care apare, puteti modifica canalul, data si ora si de asemenea repetarea acestei proceduri in mod regulat
- selectati "View" (vizualizare) sau "Record" (inregistrare) in optiunea de mod
- apasati EXIT

Cu cateva secunde inainte de schimbarea canalelor (conform programului pe care l-ati ales), va apare un mesaj de atentionare cu un cronometru in sens descrescator . Comutarea pe canalul ales va avea loc cand cronometrul va ajunge la 0.

### c. Sortare

Sortati canalele functie de urmatoarele optiuni:

- prin LCN = sortare in ordine crescatoare a canalelor
- prin nume = sortare canale in ordine alfabetica
- prin ID = sortare canale dupa ID
- prin ONID = sortare canale dupa ONID

### d. LCN (Logical channel number)

Comuta LCN pe activ/inactiv

### 2. Setare imagine

Pentru a intra in meniul setari imagine, apasati MENU si selectati [Picture] su ajutorul butoanelor cu sageti RIGHT/LEFT. In meniu veti gasi optiunile pentru reglarea setarilor video. Apasati sagetile UP/DOWN pentru a selecta optiunea dorita si apoi apasati RIGHT/LEFT pentru a efectua reglajele dorite. Apasati apoi EXIT pentru a iesi din meniu.



### a. Rezolutia

Posibilitatile de setare sunt:

- 480P: pentru sistem TV NTSC
- 576P: pentru sistem TV PAL
- 720P: pentru sistem sistem TV NTSC sau PAL
- 1080P: pentru sistem TV NTSC sau PAL

### b. Format TV

Posibilitatile de setare sunt:

- NTSC: pentru sistem TV NTSC
- PAL: pentru sistem TV PAL

## 3. Cautare canale

Pentru a intra in meniul pentru cautare canale, apasati MENU si selectati [Search channel] cu ajutorul sagetilor RIGHT/LEFT. Apasati apoi sagetile UP/DOWN pentru a selecta optiunea dorita si apoi cu ajutorul sagetilor RIGHT/LEFT puteti efectua reglajele necesare. Apasati EXIT pentru a iesi din meniu.



### a. Cautare automata

Cu aceasta optiune televizorul va cauta automat posturile TV si le va salva dupa terminarea cautarii.

Toate memorarile posturilor anterioare cautarii automate vor fi sterse automat!

1. Selectati [Auto search] si apasati OK sau RIGHT pentru a incepe cautarea canalelor.

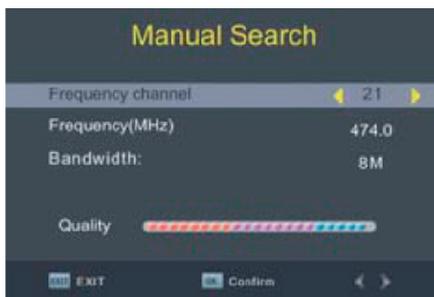
2. Pentru a intrerupe cautarea, apasati EXIT. Posturile gasite vor fi calvate.



### b. Cautare manuala

Aceasta optiune va permite sa scanati manual canalele TV fara a sterge canalele memorate anterior cautarii manuale.

1. Selectati [Manual Search] si apoi apasati OK sau RIGHT. Cautarea canalului este afisata pe ecran:



2. Apasati tastele RIGHT/LEFT pentru a selecta frecventa canalului.

3. Apasati OK pentru a incepe cautarea canalelor.

Daca este gasit un canal nou, acesta este salvat si adaugat la lista canalelor. Daca nu este gasit nici un canal, aparatul iese automat din acest meniu.

### c. Tara

Selexctati tara de rezidenta

### d. Alimentare antena

Activeaza alimentarea unei antene active externe daca aceasta este conectata.

## 4. Setari timp

Pentru a accesa acest meniu, apasati MENU si selectati [Time] cu ajutorul butoanelor RIGHT/LEFT.

Apasati UP/DOWN pentru a selecta o optiune si apasati RIGHT/LEFT pentru a efectua reglajele dorite. Apasati EXIT pentru a iesi din meniu.



#### a. Time offset

Selectează reguli manuale sau automate ale fusului orar fata de GMT.

#### b. Tara (regiunea)

Selectati Country Region daca [Time offset] este setat pe automat.

#### c. Time zone (fus orar)

Selectati fusul orar daca [Time offset] este setat pe manual.

### 5. Optiuni

Pentru a accesa acest meniu, apasati MENU si selectati [Option] cu butoanele RIGHT/LEFT. Meniul ofera posibilitatea de a efectua reglaje pentru limba OSD, limba subtitrari si limba audio.

Selectati optiunea dorita si cu ajutorul butoanelor RIGHT/LEFT efectuati reglajele dorite.



Apasati EXIT pentru a iesi din meniu.

#### a. Limba OSD

Selectare limba OSD

#### b. Limba subtitrare

Selectare limba pentru subtitrare

#### c. Limba audio

Selectare limba audio pentru urmarirea canalelor TV. Daca limba nu este disponibila, se utilizeaza limba setata implicit.

## 6. Setare Sistem

Pentru accesarea acestui meniu, apăsați MENU și selectați [System] cu ajutorul butoanelor RIGHT/LEFT. Apăsați UP/DOWN pentru a selecta parametrul dorit și apoi efectuați reglajele necesare cu ajutorul tastelor RIGHT.LEFT. Apăsați EXIT pentru a ieși din meniu.



### a. Setare parola

Setați sau schimbați parola pentru canalele protejate prin parolă. Introduceți vechea parolă sau parola implicită „000000”. Vi se va cere să introduceți parola nouă. Introduceți parola nouă și apoi apăsați OK pentru confirmare.

Odată confirmată, apăsați EXIT pentru a ieși din meniu. Parola master pentru deblocare este „888888”.

### b. Resetare (revenire la setările de fabrica)

Resetează aparatul la setările din fabrica.

În meniul principal selectați [Restore Factory Default] prin utilizarea butoanelor RIGHT/LEFT și apăsați OK sau RIGHT pentru selectare. Introduceți parola sau parola implicită „000000” și apăsați OK pentru confirmare. Această acțiune va șterge toate canalele presetate și toate setările. Parola master de deblocare este „888888”.

### c. Actualizare software

Este utilizat pentru actualizarea programului prin USB.

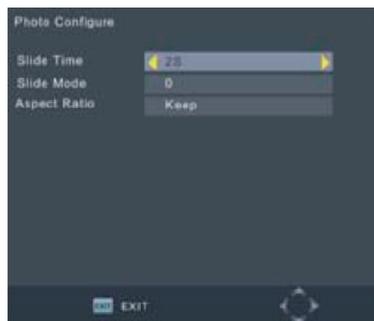
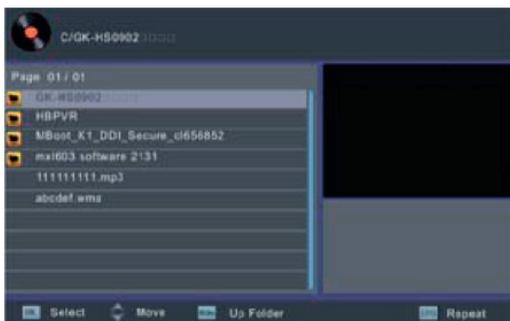
## 7. USB

Pentru accesarea meniului, apăsați MENU și selectați [USB] prin utilizarea tastelor RIGHT/LEFT. În acest meniu sunt disponibile opțiunile redare muzică, fotografii și fișiere multimedia. Suporta formate AVI, MP3, JPEG și BMP. Aparatul suportă dispozitive USB formate în format FAT32/NTFS.



### a. Multimedia

Cand un dispozitiv USB este conectat la aparat, puteti selecta muzica, fotografiile sau film prin utilizarea tastelor RIGHT/LEFT si apoi prin apasarea pe OK . Daca nu este conectat nici un dispozitiv USB, un mesaj de atentionare va apare pe ecran „No USB device is Found”.



### b. Configurare fotografii

- Slide time: reglare timp intre diapozitive intre 1-8 secunde
- Slide mode: setare efecte aparitie diapozitive (de la 0 la 59) sau aleator

### Report imagine fotografie

[Keep]: redare fotografie in formatul original

[Discard]: Redare fotografie pe tot ecranul.

### c. Configurare filme

#### Raport imagine filme

[Keep]: redare film in formatul original

[Discard]: Redare film pe tot ecranul.

#### Subtitrare

[Small]: afiseaza subtitrare in format mic

[Normal]: afiseaza subtitrare in format normal

[Big]: afiseaza subtitrare in format mare

#### Subtitrare BG

[White]: afiseaza subtitrare pe fundal alb

[Transparent]: afiseaza subtitrare pe fundal transparent

[Yellow green]: afiseaza subtitrare pe fundal galben-verde

#### Font subtitrare

[Red]: Subtitrare cu litere de culoare rosie

[Blue]: Subtitrare cu litere de culoare albastra

[Green]: Subtitrare cu litere de culoare verde

### d. Inregistrare USB

Aceasta functie este disponibila doar daca dispozitivul USB este conectat la receptor.

#### Inregistrare imediata

Daca doriti sa inregistrati un spectacol in direct care este difuzat, mergeti la canalul respectiv si apasati butonul REC. Apasati inca o data pe acelasi buton pentru a opri inregistrarea.

#### Programare inregistrare

Este utilizata pentru a programa inregistrarea unei emisiuni difuzate la o anumita data si ora.

- apasati butonul EPG pentru a deschide programul canalelor.
- selectati cu ajutorul tastelor RIGHT/LEFT programul dorit
- selectati emisiunea pe care doriti sa o inregistrati
- apasati OK. Pe ecran va apare o fereastra care va permite sa modificati canalul, data, ora de incepure si de sfarsit inregistrare precum si posibilitatea de a efectua aceasta inregistrare periodic



Selectati "OTHER RECORDING" in optiunea „Mode”.

- Apasati EXIT pentru a iesi din meniu

Cu cateva secunde inainte de inceperea inregistrarii, pe ecran va apare un mesaj cu un cronometru. Canalul se va muta automat pe programul care va fi inregistrat dupa ce cronometrul ajunge la 0. Dupa ce inregistrarea s-a terminat, pe ecran va apare un mesaj.

Pentru a vizualiza evenimentele programate, apasati butonul albastru.

Pentru a stegre un eveniment, selectati evenimentul respectiv si apasati pe butonul albastru. Programul inregistrat va putea fi redat pe televizor sau pe un calculator PC cu un program adecvat, dar nu poate fi redat pe DVD sau PDVD.

Pentru inregistrarea programelor HD, dispozitivul USB trebuie sa aiba versiunea 2.0 sau mai mare, in caz contrar unitatea nu poate inregistra emisiunea corect. Cand inregistrati pe un stick USB sau HDD extern, trebuie sa asteptati cateva secunde inainte de a apasa pe REC, dupa ce ati introdus dispozitivul media (USB sau HDD) – in caz contrar unitatea se poate bloca. In cazul in care se intampla aceasta, opriti unitatea, deconectati de la alimentare si apoi conectati si porniti din nou.

Nota:

Inregistrarea programata este posibila doar daca unitatea este pornita, nu functioneaza cu unitatea in starea de stand-by.

Nota:

- producatorul nu garanteaza functionarea cu toate tipurile de stick-uri USB si nici nu isi asuma nici o raspundere pentru pierderea datelor
- pentru inregistrari cu marime mare, este nevoie de un anumit timp pentru ca unitatea sa citeasca datele

### e. Timeshift

Cand redati un program, introduceti stick-ul USB si apasati butonul [Time shift], redarea este pusa pe pauza, apasati butonul [PLAY] si dupa o secunda incepe redarea timeshift . Puteti apasa PLAY pentru a reveni la redarea normala si redarea timeshift continua, puteti vedea din figura de mai jos bara de timp a redarii.



Apasati tasta [Info] pentru a vedea intreaga informatie ca mai jos:

INFO	
PVR Mode	RECORD
Disk Total Space	3.60 GB
Disk Free Space	610.96 MB
File System	FAT32
Cluster Size	4 KB
File Name	TV3-10062008-1732.mt
Max Record Size	627.32 MB
Max Record Time	00:18:22
Record Bitrate	588 KB/S
Cur Play Size	0 KB
Cur Record Size	6.89 MB

Puteti apasa [fast forward]/ [fast back] pentru deplasare la stanga sau dreapta fata de momentul actual al redarii.

Nota: Aceasta functie timeshift este disponibila doar daca viteza USB HDD este suficient de mare.

Apasati butonul [STOP] pentru a iesi din aceasta functie si pentru a reveni la redarea normala.

## DEPANARE

Problema	Cauza posibila	Depanare
Fara imagine	Alimentarea nu este conectata	Conectati alimentarea
	Comutatorul de pornire nu este pornit	Porniti comutatorul
Pe ecran este afisat „No Signal”	Cablul DVB-T nu este conectat	Conectati cablul DVB-T
	Cablul aerian este defect	Verificati cablul si conexiunile
Fara sunet la difuzor	Conexiuni incorecte cablu audio	Conectati corect cablul audio
	Sunetul este pus pe MUTE (silentios)	Opriti functia MUTE
Doar sunet, fara imagine	Conexiune incorecta cablu AV	Verificati conexiunea
	Programul este un canal radio	Apasati <TV/RADIO> pentru a comuta pe modul TV
Telecomanda nu raspunde	Bateriile sunt descarcate	Schimbati bateriile
	Telecomanda este prea departe de aparat sau este pozitionata incorect	Corectati pozitia si apropiati telecomanda de unitate
Imaginea este deformata	Semnalul este prea slab	Verificati cablul aerian si conexiunile

**SPECIFICATII TEHNICE**

Tuner	Frecventa intrare	170 – 230 MHz 470 – 866 MHz
	Nivel intrare RF	-78 ...-20 dB
	Latime de banda IF	7 MHz/8MHz
	Modulatie	QPSK, 16 QAM, 64 QAM, 256 QAM
Video	Format decodor	MPEG4, AVC/H.264 HP@ L4 MPEG2 MP@ML, HL
	Format iesire	576p, 720p, 1080i, 4:3 und 16:9
	Port iesire	CVBS
Audio	Format decodor	MPEG-1 (Layer 1&2&3)
	Iesire audio	AV
USB2.0	Capacitate maxima suportata	500 GB
	Formate media suportate	MP3, JPEG, BMP, AVI
Adaptor AC/DC	Tensiune	9 VDC / 1.5 A
Greutate	0,65 kg	
Dimensiuni (mm)	255 x 165 x 27	

## MAI MULTE INFORMATII

Pentru mai multe informatii, vizitati site-ul [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) pentru a afla mai multe informatii si despre alte produse si accesorii.

In cazul in care aveti nevoie de lamuriri suplimentare consultati rubrica Intrebari Frecvente si Raspunsuri.

Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.

„Compania Lechpol declară că produsul KM0196 este în conformitate cu cerințele esențiale și ale prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)”



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

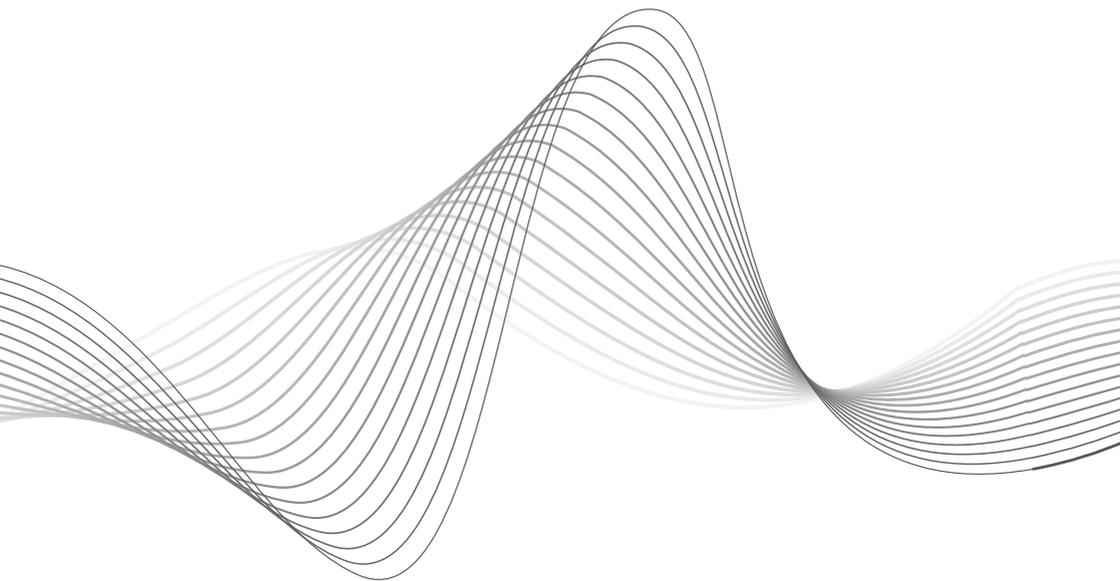
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san atati oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.





[www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com)

Krüger&Matz is a registered trademark